

Периодическая печать в Андских странах: от колониальной экспансии Испании до обретения независимости

Гелия Филаткина

В статье рассматривается становление и развитие печати в Перу, Колумбии и Эквадоре в колониальный период (1492–1800 гг.) и период борьбы за независимость (1800–1820 гг.). На примере этих трех государств автор показывает, как практически за одно XVIII столетие печать Андских стран прошла путь от дожурналистских явлений и перепечаток из испанских изданий до появления еженедельных газет и развития провинциальной печати.

Ключевые слова: Андское сообщество, южноамериканские хроники, колониальная пресса, газеты патриотических обществ, борьба за независимость.

Становление и развитие журналистики в Андских странах Латинской Америки – в колониальный период (1492–1800 гг.) и период борьбы за независимость (1800–1820 гг.) – вопрос, практически не изученный отечественными исследователями. Можно лишь выделить труд по истории латиноамериканской литературы коллектива авторов во главе с В.Б. Земсковым¹, а также исследование В.В. Сбруева «Журналистика Латинской Америки от первой газеты до начала концентрации и монополизации СМИ»². Автор последнего, однако, уделяет большое внимание печати таких стран, как Мексика, Куба и Перу, практически не рассматривая становление и развитие периодической печати в Эквадоре и Колумбии. Отдельные попытки исследовать становление журналистики в Андских странах предпринимались Институтом Латинской Америки РАН³, но комплексного исследования на эту тему, которое охватывало бы все государства, входящие в Андское сообщество, в нашей стране до сих пор не проведено. В связи с этим при написании данной статьи автор опирался на работы зарубежных исследователей журналистики, прежде всего латиноамериканских, среди которых можно выделить колумбийского писателя, историка и журналиста Карлоса Видалеса, автора исследования «Журналистика и литература

Филаткина Гелия Сергеевна – аспирантка кафедры зарубежной журналистики и литературы факультета журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, geliya_sun@list.ru

ра в Колумбии» (1785–1900 гг.)⁴, перуанского историка, публициста и дипломата Рауля Порраса Барренечеа, составившего труд «Журналистика в Перу. 130 лет перуанским газетам»⁵, и Энрике Айала Мора, профессора, ректора Андского университета имени Симона Боливара (Эквадор), написавшего работу «Пресса в истории Эквадора»⁶.

Специфика колониальной журналистики

В отличие от европейских стран, где зарождение и развитие периодической печати явилось закономерным следствием социальных, экономических и технологических предпосылок, в Латинской Америке первые периодические издания увидели свет под воздействием внешнего фактора: этому способствовала колониальная экспансия.

Огромное влияние на возникновение и развитие прессы в Новом Свете оказывали и различия в уровне социального и экономического развития самих колоний. Однако политика европейских метрополий по отношению к своим заморским владениям была во многом похожа, что создавало основу для проявления сходных черт в процессах развития колониальной печати.

До достижения независимости общей специфической чертой развития журналистики в странах Латинской Америки стало наличие двух противоборствующих «отрядов» прессы: с одной стороны, в колониях выходили издания, поддерживавшие метрополии (колониальная пресса), с другой – органы печати, которые в той или иной форме отражали интересы коренного населения (патриотическая пресса).

Колониальная пресса была представлена тремя основными печатными группами: издания для колонизаторов, светские издания для коренного населения и религиозная (миссионерская) пресса для

коренного населения. Пресса для колонизаторов была выдержана в духе европоцентризма, на ее страницах постоянно пропагандировалось расовое превосходство европейцев. Подавляющее большинство первых колониальных периодических изданий Нового Света представляли собой элемент, привнесенный извне, прежде всего из Испании.

Такой была и самая первая газета колониальной Америки – ежемесячная «Ля Гасета дэ Мехико» («Газета Мехико» – *La Gaceta de México*), выходящая с января по июнь 1722 г. Однако эти издания обладали большим историко-культурным значением: благодаря им коренное население получало первичное представление об институте журналистики, о предназначении и потенциале периодической печати.

Коренному населению адресовались и издания религиозного содержания, созданные европейскими миссионерами, которые выпускали периодику на местных языках. Эти издания были направлены на то, чтобы духовно переориентировать коренное население на ценности европейской христианской цивилизации и распространить представления о «богоданности» иноземного господства.

В свою очередь, неколониальная, или патриотическая, печать не превосходила по тиражу и разнообразию колониальную прессу и развивалась медленно, поскольку ее распространению препятствовал ряд причин: неграмотность коренного населения; большое количество индейских языков и незнание индейцами испанского; дефицит бумаги и печатных станков в колониях; цензура. И хотя выступления патриотических изданий против несправедливой политики метрополий в середине XVIII в. еще не сопровождались призывами добиться полного освобождения от колониальной зависимости, эти органы прессы стали предшественниками современных национальных изданий Латинской Америки.

Возникновение журналистики в Перу

Практически все сведения о колонизации южноамериканских земель дошли до нас благодаря хроникам⁷, которые были самым распространенным жанром раннеколониальной словесности. В них описывались открытие и завоевание новых земель, неизвестная европейцам природа, нравы и обычаи туземцев, их общественная организация, фольклор и мифология, нередко с долей вымысла, учитывая завроженность первооткрывателей новой действительностью. Начало произведениям такого рода, еще не ставшим собственно литературой, положили выразительные письма-донесения испанской короне самого Христофора Колумба, а позднее – завоевателя Мексики Эрнана Кортеса.

Своим появлением перуанская журналистика обязана именно историческим хроникам, которые составлялись в этой стране с XVI в. «Принцем перуанских хронистов» по праву считается Педро Сьеса де Леон, перу которого принадлежит знаменитая «Хроника Перу, заново написанная Педро де Сьесой де Леоном, жителем Севильи», составленная в 1554 г. Ее ценность не только в том, что она написана современником освещенных в ней событий, но прежде всего в характере самого метода «исследования»: во время работы над своим трудом Сьеса де Леон, по сути, занимался репортерской деятельностью: посещал различные районы Перу, беседовал со многими касиками и кипукамайоками, знатоками узелкового письма.

Огромное значение для развития перуанской печати и культуры имело открытие в 1581-1582 гг. первой типографии и выход в 1584 г. первой в Перу и всей Латинской Америке книги «Христианский катехизис». Однако распространение книгопечатания развивалось слабо: сказывалось отсутствие достаточного количества грамотных людей; колонизаторы были поглощены борьбой с местными племенами. В связи с этим

только спустя полтора столетия, в 1715 г., в Перу начинает распространяться «Ла Гасета де Мадрид» («Мадридская Газета» – *La Gaceta de Madrid*), которая являлась перепечаткой одноименной испанской газеты. Однако и она не получила широкого распространения, поскольку ее выпуск полностью зависел от испанских судов, доставлявших в колонию испанский аналог газеты из Европы.

С 1744 г. в Перу начинает издаваться «Ла Гасета де Лима» («Газета Лимы» – *La Gaceta de Lima*). Она представляла собой смесь опубликованных на испанском языке указов, распоряжений колониальных правителей и перепечаток из мадридских изданий, в частности из «Ла Гасета де Мадрид», благодаря которым, хотя и с большим опозданием, испанцы узнавали вести с родины. Доля новостей о самой жизни в испанских колониях была минимальной. Газета издавалась до 1746 г., а в 1749 г. ее выход возобновился и продолжался до 1770 гг.

С 1790 по 1793 гг. выходит первая ежедневная перуанская газета «Эль Диарио де Лима» («Ежедневная газета Лимы» – *El Diario de Lima*). Она распространялась по утрам и стоила всего 15 реалов в месяц. Список ее подписчиков возглавлял сам вице-король Перу и архиепископ, а завершала единственная среди подписчиков женщина – Микаэла Вильегас Утрадо, самая известная актриса и певица в Латинской Америке колониального периода. В газете печатались небольшие по объему новостные заметки, которые привлекали читателей простотой слога и разнообразием охватываемых тем.

Конец колониального периода был ознаменован важным событием в культурной жизни Перу – изданием журнала «Эль Меркурио Перуано» («Перуанский Меркурий» – *El Mercurio Peruano*), который выходил с 1791 по 1794 гг. Журнал издавало «Общество друзей страны» (*La Sociedad*

de Amantes del País), которое было основано в Лиме в 1790 г. видным представителем креольской аристократии Хосе Бакихано-и-Каррильо. В состав «Общества» входили выпускники и преподаватели королевского колледжа Сан-Карлос, ставшего впоследствии гуманитарным факультетом Университета Сан-Маркоса.

И хотя «Эль Меркурио Перуано» был обозначен его издателями как газета, он больше напоминал научный альманах или журнал. «Эль Меркурио Перуано» состоял из четырех разделов: гуманитарного, политического, экономического и естественнонаучного направления. Журнал выходил два раза в неделю и за время своего существования собирал от 250 до 400 подписчиков.

Причем если вначале список подписчиков ограничивался перуанскими жителями, в числе которых был перуанский вице-король и архиепископ, то с 1794 г. в него входили уроженцы Мехико и Буэнос-Айреса, члены Патриотического общества Кито, губернатор Кубы Луис де лас Касас и сам испанский король. За пять лет существования материалы «Эль Меркурио Перуано» составили 12 томов, представлявших настоящую энциклопедию по всем областям экономической, духовной и культурной жизни Перу конца XVIII в.

1812 г. оказался значимым как для перуанской печати, так и для печати других испанских колоний: была принята Кадисская конституция⁸, которая среди прочего провозглашала свободу печати и предпринимательства. После ее принятия в Перу была основана хунта по делам цензуры, которая рассматривала уже опубликованные в периодических изданиях материалы. Особенно острые публикации хунта передавала на рассмотрение центральному правительству или провинциальным органам юстиции. Некоторые газеты закрывались, а их издатели высылались в Испанию. Так, в 1812 г. была закрыта ра-

дикальная газета «Эль Перуано» («Перуанец» – *El Peruano*).

После обретения независимости от испанской короны в 1821 г. страна буквально наводняется периодическими изданиями, многие из которых проводят довольно смелые политические кампании. Например, журналист Хосе Фаустино Санчес Каррьон с помощью своей газеты «Ла Абежа Републикана» («Республиканская пчела» – *La Abeja Republicana*) провел в 1822 г. одну из первых и наиболее важных журналистских кампаний в истории перуанской журналистики: добился того, что новое правительство страны было сформировано из числа освободителей, представлявших республиканские, а не монархические силы. В 1823 г. Санчес Каррьон стал одним из главных редакторов первой Политической Конституции Перу, в которой декларировалось, что конгресс обязан защищать свободу печати в такой форме, что она не может быть ни приостановлена, ни тем более упразднена.

Становление печати в Колумбии

Колумбийская журналистика берет свое начало с информационного бюллетеня «Авизо дель Терремото» («Известие о землетрясении» – *Aviso del Terremoto*), который был выпущен 12 июля 1785 г. В трех номерах этого бюллетеня, вышедших в течение месяца, подробно сообщалось о последствиях сильного землетрясения, произошедшего в городе Санта Фе де Богота 12 июля 1785 г.

Несколькими месяцами позже вышел первый номер газеты «Гасета де Сантафе де Богота» («Газета Санта Фе де Боготы» – *Gaceta de Santafé de Bogota*), которая считается первым периодическим печатным изданием Колумбии. Однако ее издание прекратилось после четвертого выпуска. Основал газету «отец» колумбийской журналистики Мануэль дель Сокорро Родригес. С 1791 г. он начал издавать одну из

самых влиятельных в Латинской Америке газет – «Эль Папэль периодико де ля сьюдад де Сантафэ» («Периодическое издание Сантафэ» – *El Papel periódico de la ciudad de Santafé*). Это была первая официальная газета колумбийской столицы. На ее страницах публиковались материалы на самые разные темы, наибольшее внимание уделялось темам образования, а также истории и географии Колумбии. В 1794 г. газета была закрыта властями за публикацию сообщений о положении в революционной Франции.

Через несколько лет Родригес продолжил свою издательскую деятельность. Под его началом стали выходить «Редактор американо» («Американский редактор» – *Redactor americano*) – 1806–1809 гг., «Эль альтернативо дель редактор американо» («Альтернативный американский редактор» – *El alternativo del redactor americano*) – 1807–1809 гг., «Ультимас нотисиас» («Последние новости» – *Ultimas noticias*) – 1809 г., «Лос крепускулос дэ Эспанья и Эуропа» («Сумерки над Испанией и Европой» – *Los crepusculos de Espana y Europa*) – 1809 г. Однако по своей значимости ни одна из этих газет не могла превзойти «Эль Папэль периодико де ля сьюдад де Сантафэ».

В 1808 г. появляется газета «Семанарио дель Нуэво Рейно де Гранада» («Еженедельник вице-королевства Новая Гранада» – *Semanario del Nuevo Reino de Granada*), которую издает колумбийский ученый-натуралист, общественный деятель Франсиско Хосе де Кальдас. Эта газета сыграла значительную роль в пропаганде естественнонаучных знаний.

В конце XIX в. появляются своего рода символы колумбийской журналистики, среди которых можно выделить революционера, оратора и публициста Антонио Амбросио Нариньо. В 1794 г. Нариньо перевел на испанский язык и опубликовал «Декларацию прав человека и гражданина», за что был приговорен к 10 годам каторги в Африке

и вечной ссылке за пределами Америки. Однако ему удалось бежать в Европу, где он пытался установить контакты с правительствами Франции и Англии, добиваясь поддержки своего освободительного проекта. Правда, больших успехов на дипломатическом поприще он не достигнул, в связи с чем был вынужден тайно вернуться на родину в конце 1796 г.

После провозглашения независимости Колумбии в 1810 г. Нариньо на протяжении двух лет издавал газету «Ля Багатела» («Безделушка» – *La Bagatela*). Его статьи и редакционные заметки были адресованы промонархистски настроенной креольской знати, вставшей во главе бывшей колонии, и требовали от нее отказа признания власти испанского монарха Фердинанда VII, провозглашения независимости и концентрации всех ресурсов для успешного противостояния королевской армии. За свою активную революционную деятельность Нариньо вновь пришлось заплатить высокую цену: в 1814 г. в ходе сражения с испанской армией он попал в плен. Только по прошествии шести лет, благодаря восстанию генерала Риего, он освободился, а в 1821 г., по просьбе Симона Боливар, вернулся в страну в качестве главы исполнительной власти.

В последние годы борьбы за независимость (1818–1822 гг.) в Колумбии выходит основанная Симоном Боливаром еженедельная «Эль Коррео дель Ориноко» («Почта Ориноко» – *El Correo del Orinoco*). Газета была создана в противовес официальному органу испанской короны «Гасета де Каракас» («Газета Каракаса» – *Gaceta de Caracas*), выходившему в Каракасе с 1808 г. В «Эль Коррео дель Ориноко» печатались информационные материалы, касающиеся в основном освободительной борьбы. Автором некоторых из них был сам Симон Боливар. Часть статей переводилась на английский язык. Некоторые публикации заложили фундамент для становле-

ния и развития многих государственных институтов Венесуэлы, Колумбии и других стран Латинской Америки, среди которых Основной Закон Республики Колумбия (1819 г.), Закон о свободе печати Колумбии (1821 г.), провозглашавший право каждого колумбийца свободно выражать в печати без предварительной цензуры свои мысли, а также публиковать многие другие документы. Сегодня «Эль Корреодель Ориноко» представляет огромную документальную ценность для историков, исследующих колумбийско-венесуэльскую войну за независимость, а 27 июля, день выхода первого номера газеты, отмечается в Венесуэле как День журналиста.

Проблемы развития журналистики в Эквадоре

Первыми, кто привез печатный станок в Эквадор, были два монаха-иезуита Томас Ньето Поло и Хосе Мария Маурегги. Первые книги издавались с 1755 г. в городе Амбато, а с 1759 г. – и в эквадорской столице.

Появление книгопечатания в Эквадоре способствовало возникновению печатных изданий и развитию литературного творчества. Литературные произведения посредством языково-стилистических и содержательных особенностей способствовали распространению национальных идей, что, в свою очередь, указывало на то, что территория Эквадора определена географически и имеет право на национальное самоопределение и независимость. Среди таких писателей – один из основателей эквадорской и в целом испаноамериканской поэзии Хуан Батиста Агирре. Стилистика его поэтических произведений испытала большое влияние гонгоризма⁹.

Первая национальная эквадорская газета – «Примисиас де ла Культура де Кито» («Первые плоды культуры Кито» – *Primicias de la Cultura de Quito*) вышла в Кито 5 января 1792 г. Газета издавалась раз в две недели тиражом всего в семь экземпля-

ров. Она была, по сути, печатным органом «Патриотического общества друзей страны» (*Sociedad Patriótica de Amigos del País*), образованного по примеру популярных в то время европейских масонских кружков. Однако, в отличие от последних, эквадорское Патриотическое общество занималось пропагандой идей социального прогресса.

Издавал газету секретарь «Патриотического общества» Франсиско Хавьер Эухенио де Санта Крус и Эспехо, ученый, доктор медицины и права, публицист, принимавший активное участие в борьбе за независимость Эквадора. Последний седьмой номер газеты вышел 29 марта 1792 г. Жители Кито довольно холодно встретили инициативу Эспехо. Во многом это связано с тем, что Эспехо, используя высокий слог, пытался поднять перед малограмотным населением важные вопросы образования, морали, философии и этики. За публикацию политических произведений, вдохновленных идеями Просвещения, власти обвинили Эспехо в попытках наводнить колонию освободительными идеями и посадили в тюрьму. Практически не оставив шансов на выживание, издателя содержали в холодной и сырой тюрьме, где в декабре 1795 г. он и скончался. Эухенио де Эспехо – знаковая фигура эквадорской журналистики, и сегодня 5 января Эквадор отмечает День журналиста в честь того, что в этот день вышла первая эквадорская газета под руководством Эспехо.

В течение целого десятилетия, с 1792 по 1802 г., журналистская деятельность в Эквадоре развивалась крайне слабо. Однако первые два десятилетия XIX в. оживили процесс ее развития, поскольку были обозначены тремя важными событиями в истории Эквадора: обретением независимости в 1809 г., присоединением к Великой Колумбии и формированием независимой республики. В русле этих трех событий функционировали и газеты.

В 1809 г., на фоне восстания за независимость, появляется первая официальная правительственная газета «Ля Гасета де ля Корте де Кито» («Газета двора Кито» – *La Gaceta de la Corte de Quito*). Однако после шестого номера газета прекратила издание в связи с тем, что ее название стало неактуальным в условиях начавшейся в Эквадоре борьбы за независимость.

Через год появляются «Ла Гасета де ла Корона дэ Кито» («Газета Короны Кито» – *La Gaceta de la Corona de Quito*) и «Ла Гасета Куриоса» («Любопытная газета» – *La Gaceta Curiosa*). Эти газеты на своих страницах сообщали о многочисленных несправедливостях, учиненных испанцами в колониях, об оскорблении женщин, принимавших участие в революционной борьбе, об издевательствах правящей хунты.

В заключительный период войны за независимость появляется газета «Эль Патриота де Гуаяс» («Патриот Гуаяса» – *El Patriota de Guayas*), которая издавалась до 1829 г. Газету возглавлял эквадорский поэт, активный участник освободительного движения Хосе Хоакин де Ольмедо, ставший впоследствии вице-президентом Эквадора.

Окончательно национальное движение в Эквадоре победило в 1822 г., когда войска Колумбии разгромили испанцев и контроль над страной получил Симон Боливар.

Таким образом, время становления периодической печати в Андских странах охватывает вторую половину XVIII в. и первое десятилетие XIX столетия. Своеобразие журналистики Перу, Колумбии и Эквадора заключается в том, что практически за одно столетие (XVIII в.) она прошла путь от до-журналистских явлений и перепечаток из мадридских изданий до появления еженедельных газет и развития провинциальной печати. В колониальный период развитию периодической печати препятствовало не-

сколько обстоятельств: цензура церковная и правительственная; контроль властей над доходами издателей; невысокая грамотность населения; недостаток бумаги и печатных машин.

Значительный вклад в развитие и формирование печати внесли религиозные деятели и хронисты, особенно на начальном этапе, а также патриотические и экономические общества, определявшие в конце XVIII – начале XIX вв. информационную политику газет. Выпуск обществами собственных периодических изданий положил конец так называемому периоду «персональной журналистики», когда практически один издатель сам осуществлял весь процесс производства от сбора информации до распространения газеты, организации ее продажи или подписки. Информационная политика газет и журналов стала определяться не одним человеком, а редакционным коллективом, членами которого могли являться и представители власти.

В начале XIX в. в связи с активным революционно-освободительным движением в Андских странах появляются издания, наполненные либеральными идеями и побуждающие присоединиться к борьбе за независимость латиноамериканских государств. Однако большинство из них были недолговечны, поскольку колониальные власти не допускали распространения революционных идей на своих территориях и в ответ издавали промонархические издания.

Обретение независимости Андскими странами привело к росту печатных изданий, развитию типологизации прессы, обретению ей определенной стилистики. Стоит отметить, что многие латиноамериканские писатели XIX в. обязаны своим появлением на писательской сцене именно журналистике, с которой они начинали свой профессиональный путь.

* * *

- ¹ История литератур Латинской Америки: От древнейших времен до начала Войны за независимость / В.Б. Земсков, Р.В. Кинжалов, Ю.Е. Березкин и др. М., 1985.
- ² Сбруев В.В. Журналистика Латинской Америки от первой газеты до начала концентрации и монополизации СМИ: Монография. М., 2008.
- ³ Культура Колумбии. Сборник / Отв. ред. В.А. Кузьмищев. М., 1974; Культура Перу. Сборник / Отв. ред. В.А. Кузьмищев. М., 1975; Культура Эквадора / Отв. ред. В.А. Кузьмищев. М., 1985; Литература Латинской Америки: история и современные процессы / Сост. Б.Ю. Субичус; отв. ред. В.А. Кузьмищев. М., 1986.
- ⁴ Vidales C. Prensa y literatura en Colombia durante el primer siglo de periodismo (1785–1900) // <http://vidales.tripod.com/periolit.htm>
- ⁵ Barrenechea R.P. El periodismo en Perú. 130 años de periódicos (1791–1921) // Revista Mundial, 1921. P. 4.
- ⁶ Mora E.A. La Prensa en la historia del Ecuador: una breve visión general. Quito, 2012.
- ⁷ Luis Ramiro Beltrán. La Comunicación antes de Colón. Tipos y formas en Mesoamérica y los Andes. Bolivia, 2008.
- ⁸ Кадисская конституция была принята в 1812 г. в испанском городе Кадис. В ней были зафиксированы основные принципы построения Испанского государства: суверенитет, монархическая форма правления и признание католической религии на государственном уровне. Конституция также провозглашала отмену инквизиции, всеобщее избирательное право для мужчин, свободу личности, свободу печати и предпринимательства. В 1814 г. Конституция была отменена после возвращения в страну короля Фердинанда VII.
- ⁹ Направление в литературе конца XVI – начала XVII вв., инициированное испанским поэтом Гонгора-и-Арготе, которое характеризуется большим количеством образов и усложненной метафоричностью произведений.